

# Manual de procedimiento para la creación de autoridades

**Versión 1.1**

**Enero 2008**



## ÍNDICE

OBJETO DEL MANUAL .....	3
REPERTORIOS .....	3
CREACIÓN DE AUTORIDADES .....	5
T008 INFORMACIÓN CODIFICADA DE LONGITUD FIJA – INFORMACIÓN GENERAL (NR) .....	8
T040 CENTRO CATALOGADOR (NR).....	11
T100 ENTRADA PRINCIPAL – NOMBRE PERSONAL (NR).....	12
T110 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL – NOMBRE DE ENTIDAD (NR).....	17
T111 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL – NOMBRE DE CONGRESO (NR).....	21
T130 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL – TÍTULO UNIFORME (NR) .....	23
T150 ENCABEZAMIENTO DE MATERIA – TÉRMINO MATERIA (R) .....	37
T151 ENCABEZAMIENTO DE MATERIA – NOMBRE GEOGRÁFICO (R).....	39
T155 ENCABEZAMIENTO – TÉRMINO DE GÉNERO/FORMA (NR).....	41
T4XX, T5XX – CAMPOS DE REFERENCIA .....	42
T670 FUENTE PRODUCTIVA DE INFORMACIÓN (R).....	44
T678 DATOS BIOGRÁFICOS O HISTÓRICOS (R) .....	49
BIBLIOGRAFÍA .....	50

## OBJETO DEL MANUAL

Este manual tiene como objeto proporcionar a los catalogadores una serie de pautas normalizadas para la creación de **PUNTOS DE ACCESO de autoridad** en AbsysNet con el fin de mantener un fichero de autoridades homogéneo y normalizado.

## REPERTORIOS

### Elaboración de los encabezamientos de nombres de persona

1. **Reglas de Catalogación.** Madrid : Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1999.
2. **Catálogo de Autoridades de la BNE** [disponible en Web: <http://www.bne.es>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]
3. Mujika Etxeberria, Alfontso; Goenaga Unamuno, Ane y Alberdi Gorostiaga, Andres. **Onomastika: irizpideak.** Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2005 (+ 1 CD-Rom)
4. **Azkue Biblioteka** (Euskaltzaindia) [disponible en Web: <http://www.euskaltzaindia.net/azkue>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
5. **Catálogo de Autoridades de la Library of Congress** [disponible en Web: <http://authorities.loc.gov/>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
6. **Catálogo de Autoridades de la Bibliothèque Nationale de France** [disponible en Web: <http://catalogue.bnf.fr/>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
7. **Catálogo de Autoridades de la Deutsche Bibliothek** [disponible en Web: <http://www.ddb.de/>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
8. **Harluxet Hiztegi Entziklopedikoa** [disponible en Web: <http://www.euskadi.net/harluxet>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]
9. **Enciclopedia general ilustrada del País Vasco. Cuerpo A, Diccionario enciclopédico vasco,** San Sebastián : Auñamendi , D.L. 1968-1997 [disponible en Web: <http://www.euskomedia.org/aunamendi>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]

### Elaboración de los encabezamientos de materia

#### Castellano

Los repertorios que podrán ser utilizados para la elaboración de los encabezamientos de materia en castellano serán:

1. **Catálogo de Autoridades de la BNE** [disponible en Web: <http://www.bne.es>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]

2. *Catálogo de Autoridades de la Library of Congress* [disponible en Web: <http://authorities.loc.gov/>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
3. *Reglas de Catalogación*. Madrid : Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1999.
4. Villalón, Alberto. *Encabezamientos de materia para libros infantiles y juveniles*. Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Pirámide, 1994
5. *Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas públicas*. Madrid : Dirección General del Libro y Bibliotecas, D.L. 1993<sup>1</sup>

## Euskera

Los repertorios para la elaboración de los encabezamientos de materia en euskera serán los siguientes:

1. *AUBI*. Como herramienta de consulta.
2. *Catálogo de Autoridades de la BNE* [disponible en Web: <http://www.bne.es>]. [Consulta: 9 de octubre de 2006] Previa traducción por el IVAP.
3. *Catálogo de Autoridades de la Library of Congress* [disponible en Web: <http://authorities.loc.gov/>] [Consulta: 18 de septiembre de 2007]
4. Villalón, Alberto. *Haur eta gazteentzako liburuetarako gai-sarrerak*, Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2006 [disponible en Web: [http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-4879/es/contenidos/informacion/manuales\\_snbe/eu\\_8043/adjuntos/eu\\_haur\\_gazte\\_liburu\\_gai-sarrerak.pdf](http://www.kultura.ejgv.euskadi.net/r46-4879/es/contenidos/informacion/manuales_snbe/eu_8043/adjuntos/eu_haur_gazte_liburu_gai-sarrerak.pdf)] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]
5. *Euskalterm* [disponible en Web: <http://www.euskadi.net/euskalterm/>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]
6. Harluxet Hiztegi Entziklopedikoa [disponible en Web: <http://www.euskadi.net/harluxet>] [Consulta: : 17 de diciembre de 2006]

## Elaboración de los encabezamientos de nombres geográficos

1. *Boletines Oficiales* de las diferentes provincias y Comunidad Autónoma.
2. *Catálogo de Autoridades de la BNE* [disponible en Web: <http://www.bne.es>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]
3. Mujika Etxeberria, Alfontso; Goenaga Unamuno, Ane y Alberdi Gorostiaga, Andres. *Onomastika: irizpideak*. Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia, 2005 (+ 1 CD-Rom)
4. *Euskaltzaindiaren arauak eta izendegiak* [disponible en Web: <http://www.euskaltzaindia.net/>] [Consulta: 17 de diciembre de 2006]

<sup>1</sup> En su defecto, *Lista de encabezamientos de materia para bibliotecas públicas*. Madrid : Dirección General del Libro y Bibliotecas, D.L. 1986

## CREACIÓN DE AUTORIDADES

### Idioma de creación de las autoridades

A la hora de elegir el idioma de creación de registros de autoridad dividiremos a las autoridades en dos grandes grupos:

#### Registros de autoridad únicos

Poseen un encabezamiento único, que sirve tanto para euskera como para castellano. Las notas de dichas autoridades se redactarán de forma PARALELA en euskera y castellano (en campos repetibles cuando éstos lo sean). En este caso, en el subcampo *\$b* de **T040** se escribirá *baqspa*. Se engloban en este grupo:

Las autoridades de autor personal (**T100**) sin subencabezamientos o determinantes.

Las autoridades de entidad (**T110**) no vascas (que no incluyan jurisdicción o determinante geográfico).

Autoridades de serie (**T130**) monolingües.

#### Registros de autoridad en euskera y castellano

Las autoridades con subencabezamientos o determinantes de algún tipo (de profesión, jurisdiccionales, geográficos...).

Las autoridades de entidad (**T110**) vascas, que generalmente poseen una denominación bilingüe.

Las autoridades de congresos (**T111**).

Autoridades de serie (**T130**) bilingües.

Las autoridades de materia (**T150**) y de términos geográficos (**T151**).

Términos de género/forma (**T155**)

En este caso, en el subcampo *\$b* de **T040** se escribirá *spa* (castellano) o *baq* (euskera) según corresponda. Se enlazarán en el catálogo con su equivalente en euskera/castellano<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> V. p.8 *Enlazado de autoridades euskera/castellano en el registro.*

## Procedimientos generales

Con el fin de mantener el fichero de autoridades lo más controlado posible, las autoridades serán definitivas después de haber sido revisadas por el Servicio de Bibliotecas.

Las bibliotecas han de tener en cuenta que:

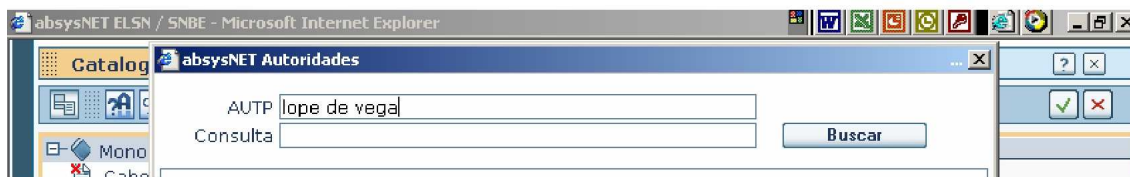
Al crear una autoridad habrán de asegurarse de que la **posición T008/33** (Estado del encabezamiento) es una **c (Encabezamiento provisional)**.

En **T040 \$a** se incluirá el código del centro catalogador<sup>3</sup>.

## Captura de autoridades

El catálogo de autoridades **AUN NO ESTÁ DEBIDAMENTE DEPURADO**. Por ello es muy posible que el catalogador encuentre autoridades repetidas y que no sepa cuál elegir. Para solucionar dicha eventualidad se habrá de **comprobar SIEMPRE** el campo **T040** de dichas autoridades y decidirse por capturar la que contenga el código **ELSN-AUBI** (tras **\$a** y **\$c** o tras **\$d**). Para ello, una vez en la pantalla de catalogación:

1. Introduciremos el término de búsqueda. (P. ej. Lope de Vega) en la primera línea para restringir la búsqueda al campo actual.



2. Pincharemos en  y nos aparecerán varias autoridades entre las que habremos de escoger una:
3. Seleccionaremos la autoridad que consideremos más ajustada a nuestras necesidades.
4. Marcaremos la casilla de formato  UPDATE.
5. Pulsaremos en  para comprobar el código del campo T040.

<sup>3</sup> V. T040 *Centro Catalogador*, en este mismo manual.

```

..T008:
    000322mnaaipmnaabnn      |anaaac      c
..T040:
    << >><<a>>ELSN-AUBI<<b>>. baqspa<<c>>. ELSN-AUBI
..T100:
    <l >><<a>>Vega, Lope de<<d>> (1562-1635)
..T400:
    <l >><<a>>Lope de Vega, Félix<<d>> (1562-1635)
..T400:
    <l >><<a>>Lope de Vega Carpio, Félix<<d>> (1562-1635)
..T400:
    <l >><<a>>Lope de Vega Carpio, Félix<<d>> (1562-1635)

```

6. Una vez comprobado que aparece ELSN-AUBI (tras \$a y \$c o tras \$d) en el T040, la capturaremos.

En todo caso, cuando el catalogador encuentre autoridades repetidas deberá remitírlas al Servicio de Bibliotecas para que sean transferidas y así unificadas.

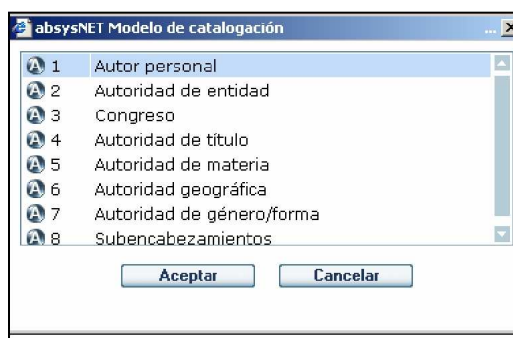
### Autoridades no validadas

Si el catalogador encuentra una autoridad no validada podrá capturarla, pero habrá de remitírsela al Servicio de Bibliotecas (**indicando la fuente productiva de información**<sup>4</sup>) para que sea validada.

### Creación de nuevas autoridades

Si la autoridad no se encuentra en el fichero de AUTO, el catalogador la creará. Para ello seguirá este manual basado en *Formato Ibermarc para registros de autoridad*, Madrid: Biblioteca Nacional, 1999.

AbsysNet presenta un cuadro de diálogo en el que se debe elegir el tipo de autoridad que se quiere crear: autor personal, autoridad de entidad, congreso, etc.






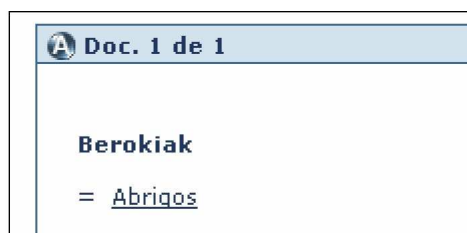
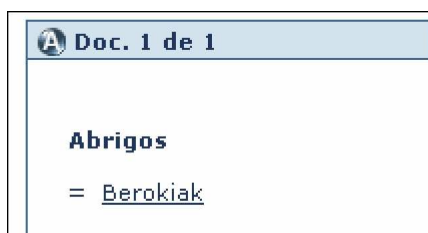
<sup>4</sup> Ver T670 *Fuente productiva de información*

## Enlazado de autoridades euskera/castellano en el registro

Desde la versión 6.0 de Absys existe la posibilidad de enlazar autoridades, esto es, de remitir de una autoridad aceptada en castellano a su equivalente aceptada en euskera, y viceversa, en un mismo registro. Por lo tanto, una autoridad válida podrá tener equivalente en los dos idiomas: euskera y castellano y será posible navegar por entre las relaciones establecidas entre ellas.

Para proceder al enlace, hemos de asegurarnos que ambas autoridades estén **admitidas**. El proceso es el siguiente:

1. Crearemos la primera de ellas, en euskera o castellano, en el campo **T1XX** que corresponda y pincharemos en aceptar  .
2. Después crearemos su equivalente en el otro idioma en un nuevo registro de autoridad. Antes de validar esta segunda autoridad nos colocaremos en el campo **T7XX** que se corresponda<sup>5</sup> y pincharemos en el icono de consulta  . Buscaremos la autoridad equivalente y la capturaremos. Ahora ya podemos validar el registro (  ). De este modo ambas autoridades quedarán enlazadas de manera automática:



Hay que señalar que si una vez creada toda esta estructura decidimos cambiar una de las autoridades simplemente hemos de llevar a cabo esta modificación en la autoridad (**T1XX**) correspondiente. Una vez aceptado el cambio, al actualizar el catálogo dichas modificaciones se verán reflejadas en todos los documentos, ya sean autoridades relacionadas o registros bibliográficos<sup>6</sup>.

*T150 #4 \$a Berokiak*

*T150 #1 \$a Abrigos*

*T750 ## \$a Abrigos « ZZ0098734 »*

*T750 ## \$a Berokiak « ZZ0098727 »*

<sup>5</sup> Si el registro de autoridad es de T100 nos colocaremos en T700, si es de T110 nos colocaremos en T710 y así sucesivamente.

<sup>6</sup> El Catálogo Bibliográfico se actualiza mediante proceso nocturno, por lo que los cambios en él se verán reflejados al día siguiente de realizar la modificación en el Catálogo de Autoridades.

## T008 INFORMACIÓN CODIFICADA DE LONGITUD FIJA – INFORMACIÓN GENERAL (NR)

Este campo contiene 40 posiciones que proporcionan información codificada acerca del registro. La información codificada viene definida por su posición. La presentación de esas posiciones en el registro se realiza en forma secuencial, tal como muestra el siguiente ejemplo:

**T008** 040418nnvaipnnaabn#####|n#aac####d

Los códigos alfabéticos siempre van en minúsculas.

### 08 Lengua del catálogo

Un código alfabético de un solo carácter que indica la lengua del encabezamiento **T1XX**.

En nuestro caso utilizaremos:

- a** *Español, catalán, gallego y vasco*. Utilizaremos este código en el caso de autoridades “únicas”, es decir cuando la autoridad sólo tenga una forma. Es lo más habitual en los casos de autor personal.
- s** *Solo español*. Para las autoridades creadas en castellano.
- v** *Solo vasco*. Para encabezamientos en euskera.

### 13 Serie numerada o no numerada

Un código alfabético de un solo carácter indica si el campo T130 contiene un encabezamiento aceptado para una serie numerada o no numerada. Lógicamente, solo será aplicable cuando la autoridad sea de serie.

- a** *Numerada*.
- b** *No numerada*.
- n** *No aplicable*. El campo **T1XX** contiene un encabezamiento que no representa una serie.

### 33 Estado del encabezamiento

Un código alfabético de un solo carácter indica el grado en el que el encabezamiento se ajusta a los criterios de catalogación y/o del sistema de encabezamiento utilizado. Por defecto aparecerá el código *c* que indica que el encabezamiento es provisional. **EL CATALOGADOR NO LO MODIFICARÁ**. El cambio solo podrá hacerse desde el Servicio de Bibliotecas. Una vez que la autoridad esté aceptada el código *c* será sustituido por el código *a* (Encabezamiento establecido).

T008 Datos codificados en longitud fija	
Fecha de entrada	050518
Sistema de transliteración	n
Tipo de registro	a
Sistema de encabezamientos de materia/thesauro	p
Serie numerada o no numerada	n
Uso del encabezamiento como acceso secundario de materia	a
Tipo de subdivisión de materia	n
Valoración de la referencia	a
Nombre de persona no diferenciado	a
Registro modificado	
Subdivisión geográfica directa o indirecta	n
Lengua del catálogo	a
Reglas de catalogación	i
Tipo de serie	n
Uso del encabezamiento como acceso principal o secundaria	a
Uso del encabezamiento como acceso secundario de serie	b
Tipo de entidad oficial	j
Nivel de actualización del registro	a
Estado del encabezamiento	c
Fuente de catalogación	c

## T040 CENTRO CATALOGADOR (NR)

Este campo contiene el código Ibermarc o el nombre del organismo que creó el registro original, que asignó los identificadores de contenido Ibermarc y transcribió el registro en formato legible por ordenador o que modificó un registro Ibermarc existente. Tanto este campo como el código T008/39 (Centro catalogador) identifican a los centros responsables del contenido y de la transcripción del registro de autoridad.

Se rellenará de la siguiente forma:

*\$a Código del centro catalogador \$bIdioma de la autoridad \$cCódigo del centro transcriptor*

### Indicadores

*Primero # No definido*

*Segundo # No definido*

### Códigos de subcampo

**\$a** *Centro catalogador de origen (NR)*. Organismo que crea el registro original

**\$b** *Lengua de catalogación (NR)*. Según corresponda, *spa*, *baq* o *baqspa*

**\$c** *Centro transcriptor (NR)*. Organismo que transcribe el registro a formato legible por ordenador. Será el mismo centro catalogador.

**\$d** *Centro modificador (R)*. Cuando exista, será **ELSN-AUBI**.

### Ejemplo:

*Registro de autoridad realizado por la Biblioteca de Durango:*

**T040 ## \$a B0095 \$bbaqspa \$cB0095**

*Registro de autoridad una vez revisado por el Servicio de Bibliotecas:*

**T040 ## \$ aB0095 \$bbaqspa \$cB0095 \$dELSN-AUBI**

*Registro de autoridad realizado directamente por el Servicio de Bibliotecas:*

**T040 ## \$a ELSN-AUBI \$bbaqspa \$cELSN-AUBI**

## T100 ENTRADA PRINCIPAL - NOMBRE PERSONAL (NR)

Un nombre personal usado como encabezamiento de autoridad que puede ser utilizado como principal o secundario en el registro bibliográfico. En este campo se introducen los nombres de autores personales que, en el módulo de catalogación, aparecen en los campos **T100**, **T600** y **T700**.

A la hora de redactar este tipo de autoridades deberemos tener en cuenta las siguientes consideraciones:

Se redactará conforme establecen las “Reglas de Catalogación”.

Para crear la entrada principal:

- **Autores contemporáneos:** siempre se elegirá el nombre por el que el autor personal desea darse a conocer, esto es, por el nombre que aparece en la **PORTADA**.
- **Autores clásicos, fallecidos y personajes históricos:** El catalogador utilizará el nombre que aparezca en la portada. El Servicio de Bibliotecas realizará un estudio a través de diversos catálogos (Bibliotecas Nacionales, etc.) para establecer la forma definitiva del registro de autoridad.

### REGLAS ORTOGRÁFICAS y PUNTUACIÓN:

- Los apellidos se pondrán en minúscula, excepto la primera letra.

*Ejemplo:*

**T100 1# \$a** Irigoien, Joan Mari

*No será válido:* **T100 1# \$a** IRIGOIEN, Joan Mari

- Los nombres se acentuarán correctamente, tal como establecen las reglas de ortografía, incluso las letras mayúsculas.

*Ejemplo:*

**T100 1# \$a** Álvaro Zamora, María Isabel

- Las abreviaturas “M<sup>a</sup>” o “Ma.” (María) se desarrollarán siempre.

*Ejemplo:*

**T100 1# \$a** Fuente, Ana María de la

- Las abreviaturas del tipo “Fdez.” o “Fco.” no se desarrollarán nunca.
- Cuando aparezca más de una inicial en los nombres, o calificativos de cualquier tipo, se puntuarán las iniciales con espacios en blanco entre ellas, así como detrás de la coma que sigue a los apellidos.

Ejemplo:

**T100 1# \$a** Fernández, J. L.

- Los signos de puntuación de **\$c** deben ser introducidos por el catalogador ya que el programa no los proporciona por ser variables.

Habrà que transcribir las **fechas** de nacimiento y/o muerte siempre que aparezcan en la publicación. Si se ponen dichas fechas hay que hacerlo tanto en las entradas admitidas como en las rechazadas.

Ejemplo:

**T100 1# \$a** Arregi, Xabier **\$d** (1934- ) [*Nacido en 1934 y aun no fallecido*]

**T100 1# \$a** Gómez Librero, Felisa **\$d** (n. 1896) [*Nacida en 1896*]

**T100 1# \$a** Martínez de Aranda, Pedro **\$d** (m. 1937) [*Muerto en 1937*]

**T100 1# \$a** Espadero, Javier **\$d** (ca. 1832-1872) [*Nacido aprox. en 1832*]

**T100 1# \$a** Larreguy, Bernard **\$d** (fl. 1775) [*Floreció literariamente en 1775*]

**T100 1# \$a** Etxepare, Bernard **\$d** (fl.1516-1545) [*Floreció literariamente entre 1516 y 1545*]

Se tratarà de evitar la HOMONIMIA. Hemos de diferenciar entre personas que tienen igual nombre y convertir cada uno en único mediante la adición de elementos identificadores. La inserción de las fechas de nacimiento y/o muerte ya facilitan nuestro trabajo, pero además, podemos incluir, en este orden:

1. **Forma desarrollada del nombre:** Si no dispusiéramos de fecha alguna, utilizaremos **\$q** para desarrollar el nombre.

Ejemplo:

**T100 1# \$a** Gómez, J. **\$q** (José)

**T100 1# \$a** García, Luis **\$q** (García Grandes)

**T100 1# \$a** García, L. **\$q** (Luis García Robledo)

2. **Especificaciones necesarias:** profesión, títulos, siglas de orden religiosa...

- Nunca se utilizarán los términos o abreviaturas que indican función, tales como traductor, prologuista, etc., con el fin de no repetir autoridades innecesariamente. La función de cada uno ya aparece especificada en el cuerpo del asiento.
- Las siglas de las órdenes religiosas, entre paréntesis, se toman del Apéndice VI de las RC99. Antes del paréntesis debe dejarse un espacio

en blanco y las siglas se separan por punto pero sin espacios, excepto cuando las abreviaturas comprendan más de una letra.

*Ejemplo:*

**T100 0# \$a** Lamberto de Zaragoza **\$c** (O.F.M. Cap.)

Los números romanos que acompañan al nombre se ponen en el subcampo **\$b** sólo cuando el elemento inicial sea nombre de pila, en otros casos pasa al subcampo **\$c**

*Ejemplo:*

**T100 0# \$a** Alfontso **\$b** XIII.a **\$c**, Espainiako erregea

**T100 1# \$a** Appleton, Víctor **\$c** II (seud.)

El subcampo **\$c** contiene:

- Títulos o palabras que denotan rango, cargo o nobleza
- Términos de tratamiento
- Números romanos, cuando el **\$a** no comienza por nombre de pila
- Otras palabras o frases asociadas al nombre

## **Autoridad de autor-serie**

Tal y como se explica en el “*Manual de catalogación de monografías*”, en ocasiones será necesario crear una autoridad de autor-serie. Para crear una autoridad de este tipo se seguirán los siguientes pasos:

1. Se creará una autoridad de autor personal a la que deberá añadirse:
  - a. El subcampo **\$t** en el que se consignará el título de la serie que estamos estudiando o el título original si ésta fue publicada originalmente en otro idioma.
  - b. El subcampo **\$l** en el caso de que la lengua original de la serie sea en un idioma distinto al de la catalogación.
  - c. Por último se añadirá entre paréntesis y sin que le preceda subcampo alguno, la editorial responsable de la publicación de la colección.
2. Se realizará referencia de *véase* (**T400**) cuando el título original de la serie difiera de la traducción dada por la editorial.
3. Se realizará referencia de *véase* (**T430**) con el nombre de la serie dado por la editorial.

Ejemplos:

**T100 1# \$a** Hof, Marjolijn **\$d** (1956-) **\$t.** Koe en Mus **\$l.**  
Euskara (Ibaizabal)  
**T400 1# \$a** Hof, Marjolijn **\$d** (1956-) **\$t.** Txio eta Mu (Ibaizabal)  
**T430 #0 \$a** Txio eta Mu  
**T670 ## \$a** Trenean, 2003 **\$b:** az. (Txio eta Mu)  
**T670 ## \$a** Trenean, 2003: **\$b:** cub. (Txio eta Mu)  
**T670 ## \$a** WWW Gottmer kinderboeken, 2004-06-30 **\$b:** (Koe en  
Mus Omdraaiboekje 1)

## Indicadores

**Primero**

**0 Nombre propio.** El nombre es un nombre propio o un nombre que consiste de palabras, iniciales, etc., en orden directo.

**1 Apellido(s).**

**3 Nombre de familia.** El nombre representa una familia, un clan, una dinastía, una casa, u otro grupo similar en forma directa o invertida.

**Segundo # No definido**

## Códigos de subcampo

**\$a Nombre personal (NR).** El apellido y/o nombre, letras, iniciales, abreviaturas, frases o números usados para reemplazar el nombre o el nombre de la familia.

**\$b Numeración (NR).** Un numero romano y las partes siguientes del apellido cuando el primer indicador tiene valor 0.

**\$c Títulos y otras palabras asociadas con el nombre (R)**

**\$d Fechas asociadas con el nombre (NR).** Fechas de nacimiento, muerte o cualquier otra fecha asociada al nombre.

**\$l Lengua de la obra (NR)**

**\$t Título de la obra (NR).** Para los casos de autor-título

Ejemplos:

**T100 0# \$a Juan \$c, el Bautista, Santo**

**T100 0# \$a Joan Paulo \$b II.a \$c, Aita Santua \$d (1920-2005)**

**T100 0# \$a Brigita Suediakoa \$c, Santua \$d (1303-1373)**

**T100 0# \$a Virgen María**

**T100 0# \$a Alejandro Magno \$d (356-323 a.C.)**

**T100 0# \$a Alexandro Handia \$d (K.a. 356-323)**

**T100 0# \$a Bordari \$d (1910-1983)**

**T100 1# \$a Amuriza, Xabier \$d (1941-)**

**T100 1# \$a Moix, Terenci \$d (1942-2003)**

**T100 1# \$a Churchill, Winston \$c, Sir \$d (1874-1965) \$j-Bibliografiak**

**T100 1# \$a García Márquez, Gabriel \$t. El otoño del patriarca \$x-Lenguaje**

**T100 1# \$a Flores Dávila, Pedro de Zúñiga y de la Cueva \$c, Marqués de**

**T100 3# \$a Medici (Familia) \$j-Biografiak**

## T110 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL - NOMBRE DE ENTIDAD (NR)

Nombre del autor corporativo usado como encabezamiento de autoridad que puede ser utilizado como principal o secundario en el registro bibliográfico.

Se hará encabezamiento principal bajo el nombre de una entidad cuando sea necesario de acuerdo con lo indicado en las “Reglas de Catalogación”.

### Criterios de aplicación:

Si el nombre de la entidad aparece en la publicación en diversas formas, se elegirá la que aparezca de forma predominante en la fuente principal de información de las publicaciones de la entidad. Si aparece en ésta en más de una forma, se elegirá la que figure más destacada y, si no hay diferencia entre las distintas formas, la más breve. Se harán referencias de las formas no elegidas.

Elección de la lengua:

- *De la entidad*: se prefiere la oficial. Si hubiese más de una lengua oficial y entre ellas está el euskera/castellano<sup>7</sup>, se escogerá ésta. Si no, en el orden establecido.
- *De los organismos internacionales*: En euskera/castellano si existe. Si no, en su lengua original.
- *Del área jurisdiccional*: siempre en euskera/castellano.
- *Entidades de la Iglesia Católica*: en latín.
- *Iglesia local y órdenes religiosas*: en euskera/castellano.
- Hay que evitar híbridos y siempre abstenerse de traducir una entidad.

Reglas ortográficas y puntuación:

- Se seguirán las reglas ortográficas de cada lengua.
- No se dejará espacio entre las siglas de los nombres de las entidades.
- Se respetan las comillas.
- Se desarrollarán siempre las siglas I.E.S (Instituto de Enseñanza Secundaria), I.B. (Instituto de Bachillerato), etc.
- Se omitirán: citas honoríficas, términos que indican sociedad o corporación...
- En el caso de *grupos musicales* se deberá respetar el artículo inicial del nombre del grupo. P. ej.: The Beatles, Los Ronaldos, etc. Se hará rechazada (**T410**) de la forma desechada, es decir, de la forma sin artículo (p. ej.: Beatles)

<sup>7</sup> Se elegirá el euskera si la autoridad se está catalogando en euskera o el castellano si la autoridad se está catalogando en dicha lengua.

Ejemplo:

**T110 2# \$a** The Beatles

**T410 2# \$a** Beatles

Para decidir por transcripción directa o subordinada tendremos en cuenta:

- Toda entidad entra directamente cuando su nombre es suficientemente identificativo.

Se habrá de establecer el nombre de forma **subordinada** cuando:

- El nombre de la entidad contiene un término que implica esa subordinación (sección, área...).
- La entidad es una facultad, colegio, instituto de universidad y su nombre únicamente refleja una rama del saber (no un nombre propio de persona).
- El nombre de la entidad contiene la mención completa de la entidad superior o relacionada.

Ejemplo:

**T110 2# \$a** Universidad de Deusto **\$b.** Instituto de Estudios de Ocio

**T110 2# \$a** Pedro Arrupe Giza Eskubideen Institutua

**T410 2# \$a** Deustuko Unibertsitatea **\$b.** Pedro Arrupe Giza Eskubideen Institutua

Las **entidades oficiales** entran bajo la **jurisdicción**:

Ejemplo:

**T110 1# \$a** Gipuzkoa **\$b.** Arkitektura Zerbitzua

**T410 1# \$a** Gipuzkoa **\$b.** Foru Aldundia **\$b.** Arkitektura Zerbitzua

Si una entidad **oficial** pudiese confundirse con alguna otra, entra SIEMPRE Y ÚNICAMENTE bajo la jurisdicción inmediatamente superior:

Ejemplo:

**T110 1# \$a** Gipuzkoa **\$b.** Departamento de Cultura **\$b.** Sección de Informática

**T110 1# \$a** Euskadi **\$b.** Departamento de Hacienda y Administración Pública **\$b.** Servicio Central de Publicaciones

**T110 1# \$a** Euskadi **\$b.** Parlamento **\$b.** Servicio de Publicaciones

Se tratará de evitar la HOMONIMIA. Hemos de diferenciar entre entidades que tienen igual nombre y convertir cada una en única mediante la adición de elementos identificadores. Éstos han de ser:

- *Sede (o jurisdicción)*. Ésta se podrá transcribir aunque no exista homonimia en ese momento.
- *Fechas*
- *Otras adiciones:*

S.A., S.L.

Términos de identificación: firma, galería, asociación, grupo musical...

Se consignarán en el campo **T410** las referencias de *véase*:

- De todas las formas desestimadas: diferentes lenguas, formas más desarrolladas o abreviadas, formas sin el tratamiento real...
- De los cambios menores en el nombre de una entidad: preposiciones, artículos, conjunciones o variaciones en la representación de una palabra (abreviaturas...)
- Dependientes de las entidades jerárquicas inmediatamente superiores que se han omitido.

Ejemplo:

**T110 1# \$a Bizkaia \$b. Kirol Zerbitzua**

**T410 1# \$a Bizkaia \$b. Foru Aldundia \$b. Kirol Zerbitzua**

- Si la entidad de la que depende cambia de nombre también se hace un alternativo de la nueva dependencia.
- Con organismos mixtos se hará referencia dependiente de cada entidad representada.

Se consignarán en el campo **T510** las referencias de *véase además*:

- Establecidos por las reglas: jefes de estado y dignidades eclesiásticas.
- Cambios mayores del nombre, relación anterior/posterior (notas T665 y T667)

## Indicadores

<b>Primero</b>	<b>1 Nombre de jurisdicción.</b> El elemento de entrada es un nombre jurisdiccional.
<b>Segundo</b>	<b>2 Nombre en orden directo</b> <b># No definido</b>

## Códigos de subcampo

**\$a Nombre de la entidad o nombre de jurisdicción como elemento inicial (NR).**

Un nombre corporativo, de entidad o la primera parte de la entidad

cuando existen unidades subordinadas

**\$b** *Unidad subordinada (R)*. El nombre de la unidad corporativa subordinada, o el nombre de la reunión bajo el nombre de una entidad o jurisdicción.

**\$c** *Sede del congreso (NR)*

**\$d** *Fecha de un congreso o de la firma de un tratado (R)* **\$n**

*Número del congreso o de parte o sección de la obra (R)* **\$p**

*Nombre de parte o sección de la obra (R)*

**\$t** *Título de la obra (NR)*

Ejemplo:

**T110 1# \$a** Euskadi

**T110 1# \$a** Bizkaia. **\$b.** Enplegua Suspertzeko Atala

**T410 1# \$a** Bizkaia. **\$b.** Foru Aldundia. **\$b.** Enplegua Suspertzeko Atala

**T110 2#\$a** Asociación Española para el Estudio de la Menopausia **\$b**  
Congreso Nacional **\$n** (9º **\$d** 2006 **\$c** Santiago de Compostela) **\$t**  
Actualidad en la atención al climaterio y menopausia

**T110 10 \$aEuskadi\$t.** *Autonomia Estatutua, 1979*

**T110 2# \$a** Juan Antonio Sagardoy, Abogados Asociados

## T111 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL - NOMBRE DE CONGRESO (NR)

Este campo contiene un nombre de congreso, conferencia, asamblea, simposium, etc., usado como encabezamiento de autoridad que puede ser utilizado como principal o secundario en el registro bibliográfico.

### Criterios de aplicación:

En primer lugar se creará un registro de **autoridad global** del congreso, sin numeración, fecha ni lugar, con sus variantes y notas correspondientes. A continuación se crearán **punteros** (puntos de acceso) de cada congreso, acordes a la forma autorizada, con la numeración, fecha y lugar, para que sea acceso del registro bibliográfico, pero este no se enlaza de ninguna manera con la autoridad. En este caso la autoridad (global) no está vinculada con el bibliográfico.

Si el nombre del congreso aparece en la publicación en diversas formas, se elegirá la que aparezca de forma predominante en la fuente principal de información. Si aparece en ésta en más de una forma, se elegirá la que figure más destacada y, si no hay diferencia entre las distintas formas, la más breve. Se harán referencias de las formas no elegidas.

Reglas ortográficas y puntuación:

- Se respetará la puntuación original.
- Si el año del congreso aparece unido al nombre de éste mediante un apóstrofe, se respetará dicha forma, sin separarla:

*Ejemplo:*

**T111 2# \$a Expo´92 \$c (Sevilla)**

- El encabezamiento puede llevar una aclaración entre paréntesis, ser un acrónimo o contener iniciales.
- El número del congreso se expresa con cifras arábigas y en la forma ordinal.

Los cursos de verano impartidos por las diferentes universidades **NO** son congresos. Tendrán su entrada principal en el registro bibliográfico por el título.

La sede del congreso se expresará en euskera/español.

Se tratará de **evitar la HOMONIMIA**. Hemos de diferenciar entre congresos que tienen igual nombre y convertir cada uno en único mediante la adición de elementos identificadores. Estos elementos han de ser, y en este orden:

1. Entidad organizadora
2. Ámbito geográfico general
3. Fecha de inicio y final

*Ejemplo:*

**T111 2# \$a Certamen Fotográfico (Instituto de la Juventud (España))**

**Indicadores**

<i>Primero</i>	<i>2 Nombre en orden directo</i>
<i>Segundo</i>	<i># No definido</i>

**Códigos de subcampo**

- \$a** *Nombre del Congreso, Asamblea, etc. como entrada principal (NR)*
- \$c** *Sede del Congreso (NR)*. Nombre del lugar o institución donde se llevo a cabo la reunión
- \$d** *Fecha del Congreso (NR)*
- \$e** *Unidad subordinada (R)*. El nombre de la unidad subordinada bajo una reunión.
- \$n** *Número del Congreso (R)*. Número ordinal en cifras arábigas.

Ejemplo:

**T111 2# \$a** Ihardunaldi Medikoak **\$n** (4. **\$d**. 1994 **\$c**. San Sebastián)

**T111 2# \$a** Congreso Internacional EURALEX

**T111 2# \$a** Congreso Universitario Internacional **\$n** (28°. **\$d**. 1995)  
**\$e**. Fase Galega

**T111 2# \$a** Congreso sobre José Zorrilla **\$d** (1993 **\$c**. Barcelona)

**T111 2# \$a** Martin Luther Symposium **\$d** (1983 **\$c**. Wittenburg)

## T130 ENCABEZAMIENTO PRINCIPAL - TÍTULO UNIFORME (NR)

La elección de un solo título (uniforme y autorizado) de entre todos los posibles con los que una obra puede ser identificada, permite reunir en el catálogo todas las noticias bibliográficas relativas a ella, independientemente de las distintas formas y lenguas con que el título venga expresado en los documentos. De igual modo, permite distinguir obras distintas con el mismo título.

Así pues, en este campo codificaremos:

Obras anónimas con título uniforme. Clásicos anónimos.

La Biblia.

Series.

Legislación.

Tratados, convenios, acuerdos, etc.

Obras con título uniforme colectivo facticio

Obras de autor conocido con título uniforme. En este último caso, **obviaremos el nombre del autor en el encabezamiento principal** del registro de autoridad. Sólo así podrá ser capturado este título desde los campos **T240/T243** del catálogo bibliográfico.

**Publicaciones seriadas, en el caso de documentos que bajo un mismo título han sido publicados en distintos soportes, lenguas, etc.**

### Indicadores

*Primero*            # *No definido*  
*Segundo*            0 – 9 *Caracteres que no alfabetizan*

### Códigos de subcampo

**\$a** *Título uniforme (NR)*

**\$d** *Fecha de la firma del Tratado (R)*

**\$f** *Fecha de publicación (NR)*

**\$k** *Subencabezamiento de forma (R)*. Contiene un subencabezamiento de forma Los utilizados con títulos uniformes pueden ser: Manuscritos, Protocolos, etc. y Selección o Antología.

**\$l** *Lengua de la obra (NR)*

**\$n** *Número de parte o sección de la obra (R)*

**\$p** *Nombre de parte o sección de la obra (R)*

## 1. Obras anónimas y la Biblia

### - La Biblia

Para la redacción de los títulos uniformes de la Biblia y sus diversas partes se seguirá el Apéndice 1 de las RC. Se redactarán tanto en euskera como en castellano ya que dicho apéndice se encuentra convenientemente traducido en AUBI.

### - Obras anónimas españolas

Para la redacción de los títulos uniformes de los clásicos anónimos españoles se seguirá el Apéndice 2 de las RC.

### - Obras anónimas euskaldunes

Para la redacción de los títulos uniformes de los clásicos anónimos vascos, por el momento se remitirá la consulta al Servicio de Bibliotecas.

### - Obras anónimas

En general, para la formación del título uniforme se escogerá el título por el que la obra es más conocida **en su lengua original**, con adición de lengua si la edición que estamos catalogando difiere de la original.

#### Excepción:

- Obras anónimas escritas originalmente en escritura no latina. El título uniforme se redactará en euskera y en castellano, si existe, y si no, se transliterará.

#### *Ejemplo:*

**T130 #3 \$a** El abencerraje y la hermosa Jarifa

**T130 #0 \$a** Biblia **\$p.** N.T **\$p.** Evangelios **\$l.** Español

**T130 #0 \$a** Biblia **\$p.** N.T **\$p.** Evangelios **\$l.** Español **\$k.** Antología

**T130 #0 \$a** Mil y una noches

**T130 #0 \$a** Mila gau eta bat gehiago

**T130 #0 \$a** Libro de los muertos

**T130 #0 \$a** Chanson de Guillaume **\$l.** Euskara

**T130 #0 \$a** Poema del Cid **\$l.** Francés

## 2. Títulos individuales de autor conocido

Su **redacción** constará de:

- **\$a** Título de la obra en su lengua original.
- **\$l** Notación del idioma en el que se encuentra traducida dicha obra cuando no es la lengua original.
- Se hará una referencia de autor-título uniforme en el campo T400.

Ejemplo:

**T130 #0 \$a** Also sprach Zarathustra **\$l.** Español

**T400 1# \$a** Nietzsche, Friedrich **\$t.** Also sprach Zarathustra **\$l.** Español

**T130 #3 \$a** El otoño del patriarca

**T400 1# \$a** García Márquez, Gabriel **\$t.** El otoño del patriarca

Si el título presenta variantes de forma se escoge aquella por la cual la obra es más conocida en su lengua original.

Ejemplo:

**T130 #3 \$a** El Buscón

**T400 1# \$a** Quevedo, Francisco de **\$t.** El Buscón

**T430 #0 \$a** Historia de la vida del Buscón llamado Don Pablos

**Excepción:**

- Obras en griego anteriores al siglo XVI. Se redactarán **en euskera y en castellano.**

Ejemplo:

**T130 #0 \$a** Odisea

**T400 0# \$a** Homero **\$t.** Odisea

**T430 #0 \$a** Odysseia

### 3. Series

Los títulos de serie se incluyen en el campo T830 de catalogación de monografías aunque están controlados por el campo T130 de autoridades. Al crear una autoridad de serie habremos de tener en cuenta:

- El nombre de la editorial se incluirá entre paréntesis cuando el nombre de la serie sea muy genérico o coincida con otra serie ya existente.

**T130 #0 \$a** Narratiba (Elkar)

**T130 #0 \$a** Poesia (Erein)

- Cuando el nombre de la serie incluya el nombre de la editorial este no se indicará entre paréntesis

**T130 #4 \$a** Los jet de Plaza y Janés

### 4. Publicaciones seriadas

En el caso de las publicaciones seriadas, utilizaremos el título uniforme para diferenciar, documentos que bajo el mismo título han sido publicados en diferentes lenguas, soportes, etc.

#### Ejemplos:

**T130 0# \$a** Estudios de arqueología alavesa (Ed. impresa)

**T130 0# \$a** Estudios de arqueología alavesa (CD-ROM)

**T130 0# \$a** Basque enterprise (Ed. en español)

**T130 0# \$a** Basque enterprise (Ed. en inglés)

## 5. Títulos uniformes colectivos facticios

Se utilizan los títulos uniformes colectivos facticios en los siguientes casos:

### - Obras completas

Se utiliza el título uniforme colectivo “Obras”, cuando la publicación contiene las obras completas de un autor o se presentan como tales.

*Ejemplo:*

#### **Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a Obras \$l. Italiano**

#### **Reg. Bibliográfico:**

**T100 1# \$a Cervantes Saavedra, Miguel de**

**T243 10 \$a Obras \$l. Italiano**

**T245 10 \$a Tutte le opere**

### - Obra selecta

Se utiliza “Obra selecta” para las colecciones con tres o más obras de un mismo autor.

*Ejemplo:*

#### **Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a Obra selecta \$l. Inglés**

#### **Reg. Bibliográfico:**

**T100 1# \$a Cervantes Saavedra, Miguel de \$d (1547-1616) T243 10 \$a Obra selecta \$l. Inglés**

**T245 14 \$a The selected Works**

### - Género literario

Para las colecciones de obras de un mismo género literario de un autor que ha cultivado varios de ellos, se utiliza como título uniforme colectivo facticio el correspondiente al género.

Ejemplo:

**Reg. Autoridad:**

T130 #0 \$a Poesía

**Reg. Bibliográfico:**

T100 1# \$a Vega, Lope de \$d (1562-1635)

T243 10 \$a Poesía

T245 10 \$a Obras poéticas

**Reg. Autoridad:**

T130 #0 \$a Teatro \$k. Selección

**Reg. Bibliográfico:**

T100 1# \$a Valle Inclán, Ramón María del \$d (1866-1936)

T243 10 \$a Teatro \$k. Selección

T245 10 \$a Romance de lobos \$b; Divinas palabras ; Luces de Bohemia

En cualquiera de los tres casos anteriores se ha de añadir la lengua del texto cuando ésta es distinta a la original:

Ejemplo:

**Reg. Autoridad:**

T130 #0 \$a Teatro \$l. Español \$k. Selección

**Reg. Bibliográfico:**

T100 1# \$a Goethe, Johann Wolfgang von \$d (749-1832)

T243 10 \$a Teatro \$l. Español \$k. Selección

T245 10 \$a Teatro selecto

**- Antologías**

En el caso de colecciones de fragmentos de una o varias obras literarias de un autor se añadirá al título uniforme correspondiente y al indicador de lengua la palabra "Antología"

Ejemplo:

**Reg. Autoridad:**

T130 #0 \$a Don Quijote de la Mancha \$l. Inglés \$k. Antología

**Reg. Bibliográfico:**

T100 1# \$a Cervantes Saavedra, Miguel de \$d (1547-1616)

T243 10 \$a Don Quijote de la Mancha \$l. Inglés \$k. Antología

T245 10 \$a Don Quijote \$b: antology

## 6. Obras musicales

### - Título uniforme literario

Cuando una sola obra se presenta en una publicación bajo un título literario (una ópera, ballet, zarzuela...) tomaremos como base para la elaboración de su título uniforme el título original dado por el compositor en la edición original. No obstante, si la obra es más conocida por un título posterior en la misma lengua, se utilizará éste. Además, si el título es muy extenso, podrá optarse por otro más corto por el que se identifique a la obra o por un título abreviado que establezca el centro catalogador.

*Ejemplo:*

**T130 #0 \$a** An der schönen blauen Donau

**T400 1# \$a** Strauss, Johann **\$d** (1825-1899) **\$t.** An der schönen blauen Donau

**T130 #4 \$a** Die Kunst der Fuge

**T400 1# \$a** Bach, Johann Sebastian **\$t.** Die Kunst der Fuge

### - Título que incluye una forma musical

El título uniforme se redactará **en euskera y castellano**, a excepción de algunos términos universalmente aceptados o intraducibles como *concerti grossi*, *intermezzo*, *lied*, etc.

El título uniforme se forma con los siguientes elementos (separados entre sí por comas) y en el siguiente orden.

- a) Nombre de la forma musical
- b) Medio de interpretación
- c) Número de serie, opus o catálogo temático
- d) Tonalidad
- e) Otros elementos identificadores

#### ***a) Nombre de la forma musical***

El nombre de la forma musical (concierto, suite, sonata, etc.), se hará constar en plural, a no ser que el compositor escribiera solo una obra de este tipo.

#### ***b) Medio de interpretación***

Se hará constar a continuación el medio de interpretación. Pueden ser instrumentos solos (piano, violín...), grupos de instrumentos (madera, metal, viento, percusión, instrumentos de teclado, cuerda) u obras para solista(s) con grupo(s).

**c) Elementos numéricos (serie, opus, número del catálogo temático...)**

En obras de igual título escritas para un mismo instrumento suele aparecer un número de serie que se incluirá en el título uniforme.

También se añadirá siempre que sea posible el número de opus, así como los números correspondientes a las subdivisiones de la obra.

**d) Tonalidad**

Se incluirá en las obras anteriores al siglo XX, indicando si corresponde al modo mayor o menor. En obras del siglo XX sólo se especificará la tonalidad si aparece destacada tipográficamente en el documento.

Sistema de notación musical latina	sistema de notación musical latina FRANCIA	Sistema de notación musical inglesa	Sistema de notación musical alemana
Do	Ut	C	C
Re	Re	D	D
Mi	Mi	E	E
Fa	Fa	F	F
Sol	Sol	G	G
La	La	A	A
Si	Si	B	H
<b>Sostenido</b>	<b>Dièse</b>	<b>Sharp</b>	<b>is</b>
<b>Bemol</b>	<b>Bémol</b>	<b>Flat</b>	<b>es / s</b>

**e) Otros elementos:**

Arreglos. Se añadirá **arr.**, precedido de punto y coma (;)

En las traducciones (obras vocales distintas a la de la edición original) se agregará al título uniforme el nombre de la lengua de la edición que se cataloga, precedido de punto.

Partes de obras musicales:

- *Una sola parte editada por separado.* El título uniforme se formará con el título de la obra completa, seguido de la designación y/o título de la parte. La puntuación prescrita para separar ambos títulos es un punto.

*Ejemplo:*

**Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a Iberia \$p. Triana**

**Reg. Bibliográfico:**

**T100 1# \$a Albéniz, Isaac \$d (1860-1909)**

**T240 10 \$a Iberia \$p. Triana**

**T245 10 \$a Triana \$b:** de la suite Iberia \$c / Isaac Albéniz ;  
revisión y digitación, Aureo Herrero [...]

- *Varias partes editadas juntas.* Pueden darse tres situaciones:

- a) *Partes consecutivas con numeración correlativa.* Se usará la designación de la parte en singular, i.e. “n.” no “nºs”, a continuación del título uniforme de la obra completa, seguidos de los números primero y último.
- b) *Dos partes sin numerar o con numeración no correlativa o que tengan un título o incipit literario.* Se utilizará la denominación de la primera parte citada (T130) y se hará un asiento secundario de autor-título de la otra parte (T700).
- c) *Tres o más partes sin numerar o con numeración no correlativa.* Se indicará el título general de la obra, seguido del término *Selección*, separado por punto.

Ejemplo:

**T130 # 0 \$a** Trios \$m, fagot, violín, violonchelo \$n, K. 370 \$r, fa mayor  
**T400 1 # \$a** Mozart, W. A . \$t. Trios \$m, fagot, violín, violonchelo \$n, K.  
370 \$r, fa mayor

**T130 # 0 \$a** Sonatas \$m, piano \$n, n. 26, op. 81<sup>a</sup> \$r, mi bemol mayor  
**T400 1 # \$a** Beethoven, Ludwig van \$t. Sonatas \$m, piano \$n, n. 26, op. 81<sup>a</sup>  
\$r, mi bemol mayor

**- Título uniforme colectivo facticio para obras musicales**

Los títulos colectivos son utilizados para:

- Colecciones de obras del mismo tipo de composición o forma, pero con diferentes títulos individuales. [**Misas. Selección**]
- Colecciones de obras para el mismo medio de interpretación, pero con diferentes títulos individuales. [**Guitarra. Selección**]
- Obra selecta. Cuando no se puedan aplicar ninguno de los dos casos anteriores: [**Obra selecta**]
- Obras completas. En el título uniforme aparecerá únicamente [**Obras**]

Ejemplo:**Reg. Autoridad:****T130 # 0 \$a** Obra selecta**Reg. Bibliográfico:****T100 1 # \$a** Aramburu Martinez, Luis **\$d** (1905-1999)**T243 1 0 \$a** Obra selecta**T245 1 0 \$a** Obras de Luis Aramburu **\$h** [Grabación sonora]**Reg. Autoridad:****T130 # 0 \$a** Música orquestal **\$k**. Selección**Reg. Bibliográfico:****T100 1 # \$a** Mozart, Wolfgang Amadeus **\$d** (1756-1791)**T243 1 0 \$a** Música orquestal **\$k**. Selección**T245 1 0 \$a** Mozart (1756-1791) **\$h** [Grabación sonora] **\$b**: 200me  
Anniversaire = 200th Anniversary = 200. Gedenkjahr

## 7. Legislación

### - Legislación antigua:

Se trata de leyes anteriores a la Edad Moderna y están identificadas por un nombre de carácter consuetudinario.

Se elegirá el título por el cual sean conocidas tradicionalmente, en su forma completa y en la lengua original, excepto si las fuentes de referencia la citan preferentemente en otra lengua. Referencias de “véase” de las formas no aceptadas

#### Ejemplo:

130 #0 \$a Lex Romana Visigothorum

430 #0 \$a Auctoritas Alarici Regis

430 #0 \$a Breviario de Alarico

130 #0 \$a Fuero Juzgo

430 #0 \$a Forum Judicum

430 #0 \$a Lex Visigothorum

130 #0 \$a Corpus Iuris Civilis \$p. Codex

### - Legislación moderna:

En el caso de **colecciones de disposiciones legales**, el título uniforme será “Leyes, etc.”. Si se trata de colecciones legislativas monográficas, el título uniforme recogerá la temática de las mismas, salvo cuando se trate de compilaciones que tengan ya un título establecido por el que sean citadas,

En el caso de **leyes individuales** se puede utilizar como título uniforme el nombre oficial de la disposición, el nombre por el que sea más conocida, el número de la misma o la fecha en que fue promulgada.

Ejemplo:**Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a** Leyes, etc.

**Reg. Bibliográfico:**

**T110 1# \$a** Euskadi

**T243 10 \$a** Leyes, etc.

**T245 10 \$a** Euskal Herriko Autonomia-Elkartearen Legegintza-Bilduma

**\$b** = Recopilación legislativa de la Comunidad Autónoma del País Vasco

**Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a** Leyes, etc., de arrendamientos urbanos

**Reg. Bibliográfico:**

**T110 1# \$a** España

**T243 10 \$a** Leyes, etc., de arrendamientos urbanos

**T245 10 \$a** Arrendamientos urbanos y legislación complementaria **\$c** / edición y prólogo de Carlos Lasarte Álvarez en colaboración con Antonio Moreno Andrade

**Reg. Autoridad:**

**T130 #0 \$a** Ordenazio Farmazeutikorako Legea, 1994

**Reg. Bibliográfico:**

**T110 1# \$a** Euskadi

**T240 10 \$a** Ordenazio Farmazeutikorako Legea, 1994

**T245 10 \$a** Euskal Autonomi Elkarteko ordenazio farmazeutikorako legea **\$b** = Ley de ordenación farmacéutica de la Comunidad Autónoma del País Vasco

## 8. Tratados internacionales

### - Tratados suscritos por dos partes:

Para un tratado o una colección de tratados, convenios, etc. suscritos por dos partes se usará como título uniforme colectivo “Tratados, etc.”, seguido del nombre de la otra parte. En el caso de un solo tratado, convenio, etc., se añadirá también el año, si se conoce.

*Ejemplo:*

**T130 #0 \$a** Tratados, etc **\$g.** Francia  
**T110 1# \$a** España  
**T243 10 \$a** Tratados, etc **\$g.** Francia  
**T245 10 \$a** Colección de tratados entre España y Francia

**T130 #0 \$a** Tratados, etc **\$g.** Francia **\$d,** 1761  
**T110 1# \$a** España  
**T243 10 \$a** Tratados, etc **\$g.** Francia **\$d,** 1761  
**T245 10 \$a** Pacto de familia **\$b:** tratado entre el Rei nuestro Señor y el Rei christianisimo : ajustado en Paris á 15. de Agosto de 1761 ...

### - Tratados suscritos por tres partes:

*Ejemplo:*

**T130 #0 \$a** Tratados, etc. **\$d,** 1729  
**T110 1# \$a** España  
**T243 10 \$a** Tratados, etc. **\$d,** 1729  
**T245 10 \$a** Tratado de paz, unión y amistad y de alianza defensiva entre España, Francia e Inglaterra **\$b:** concluido y firmado en Sevilla, el día 9 de noviembre de 1729

### - Tratados suscritos por más de tres partes:

Se utilizará el título por el cual se conoce comúnmente al tratado, si es que existe. Se redactará en euskera y castellano, si es que existe, y seguido del año en que se firmó entre paréntesis.

*Ejemplo:*

**130 #0 \$a** Tratado de París **\$d** (1763)  
**130 #0 \$a** Tratado de la Unión Europea **\$d** (1990)  
**130 #0 \$a** Europar Batasunaren Ituna **\$d** (1990)

**- Colecciones de tratados:**

Ejemplo:

*T130 #0 \$a Tratados, etc*

## T150 ENCABEZAMIENTO DE MATERIA - TÉRMINO MATERIA (R)

Este campo contiene un encabezamiento de materia.

Habrá que indicar término(s) de materia para la literatura infantil y juvenil (para ello se seguirán las directrices de los *Encabezamientos de materia para libros infantiles y juveniles*<sup>8</sup>. En estos casos, al término materia se le añadirá el auxiliar de forma \$j *Libros infantiles y juveniles*.

### Indicadores

Primero	# <i>No definido</i>
Segundo	1 <i>Autoridad en castellano</i> 4 <i>Autoridad en euskera</i>

### Códigos de subcampo

**\$a** *Término de materia (NR).*

**\$x** *Subdivisión de materia general (R)* Se aplican al encabezamiento principal o a otro subencabezamiento de materia, para expresar una faceta o aspecto concreto del tema.

**\$y** *Subdivisión cronológica (R)*

- Los subencabezamientos cronológicos irán siempre tras encabezamientos o subencabezamientos de materia.
- No se utilizarán fechas concretas (1514, 1962...) excepto en casos muy significativos de la historia (1492, 1789...).

**\$z** *Subdivisión geográfica (R)* Acota la división de materia a un ámbito geográfico concreto.

**\$j** *Subdivisión de forma (R).* La función de este subencabezamiento será la de expresar la forma en que est  presentada la materia: diccionarios, catálogos, índices, etc.

<sup>8</sup> V. *Repertorios*, p.4 de este manual.

Ejemplo:

**T150 #1 \$a** Niños **\$x**-Protección asistencia, etc. **\$z**-Bizkaia **\$j**-  
Estadísticas

**T150 #1 \$a** Contratos administrativos **\$z**-España **\$j**-Legislación

**T150 #1 \$a** Sueño **\$j**-Libros infantiles y juveniles

**T150 #1 \$a** Drácula (Personaje de ficción)

**T150 #1 \$a** Virgen de Guadalupe

**T150 #4 \$a** Lourdesko Andre Maria **\$x**-Gurtza

## T151 ENCABEZAMIENTO DE MATERIA – NOMBRE GEOGRÁFICO (R)

Este campo contiene un término geográfico utilizado como encabezamiento secundario de materia.

La forma de transcripción será la siguiente:

Para Euskal Herria y España se transcribirá el nombre de la localidad sin ningún tipo de añadidos: *\$a* Nombre de la Localidad.

Ejemplo:

**T151 #1 \$a Bermeo**

Si áreas jurisdiccionales de distinto orden tienen un nombre geográfico común, se añadirán, entre paréntesis, los determinantes precisos para la identificación de cada una, cuando el mero nombre geográfico no identifique comúnmente una determinada jurisdicción. *\$a* Nombre de la Jurisdicción geográfica (determinante)

Ejemplo:

**T151 #1 \$a Segovia [el nombre identifica el municipio]**

**T151 #1 \$a Segovia (Diócesis)**

**T151 #1 \$a Segovia (Provincia)**

Para el resto de países se transcribirá el nombre de la localidad seguido del nombre del país al que pertenece cuando dicha localidad no sea suficientemente conocida: *\$a Localidad (País)*

Ejemplo:

**T151 #1 \$a Gdansk (Polonia)**

Pero

**T151 #1 \$a París**

Cuando en el documento aparezcan hasta tres unidades geográficas reconocibles, se reflejarán todas ellas.

Cuando son más de tres unidades geográficas, se tenderá a generalizar a una unidad geográfica superior.

No se voltearán las autoridades del tipo “*Estados Unidos-Relaciones-Panamá*”. El volteado (*Panamá-Relaciones-Estados Unidos*) estaba pensado para catálogos manuales. El hecho de decidir qué país va delante es algo subjetivo que habrá de realizarse basándonos en el contenido de la fuente de catalogación.

### Indicadores

<b>Primero</b>	<i># No definido</i>
<b>Segundo</b>	<i>1 Autoridad en castellano</i> <i>4 Autoridad en euskera</i>

**Códigos de subcampo**

**\$a** *Término geográfico de materia (NR)*

**\$j** *Subdivisión de forma (R)*

**\$x** *Subdivisión de materia general (R)*

**\$y** *Subdivisión cronológica (R)*

**\$z** *Subdivisión geográfica (R)*

Ejemplo:

**T151 #1 \$a** Euskadi **\$x**-Población **\$y**-S. XVI-XVIII **\$j**-Estadísticas

**T151 #1 \$a** Bilbao **\$j**-Guías turísticas

**T151 #4 \$a** Bermeo **\$x**-Historia

**T151 #4 \$a** Jaen (Probintzia)

**T151 #1 \$a** Hierro (Isla)

**T151 #1 \$a** Gibraltar (Estrecho)

**T151 #1 \$a** Sierra Nevada

**T151 #1 \$a** Costa Brava

**T151 #1 \$a** Aneto

**T151 #1 \$a** La Alpujarra

**T151 #1 \$a** La Habana

**T151 #1 \$a** Parque Nacional de Timanfaya (Las Palmas)

**T151 #1 \$a** Cueva de Nerja

**T151 #1 \$a** Yacimiento Arqueológico El Carambolo (Sevilla)

**T151 #1 \$a** Santutxu (Bilbao, Barrio)

## T155 ENCABEZAMIENTO – TÉRMINO DE GÉNERO/FORMA (NR)

Este campo contiene un término de género/forma<sup>9</sup>.

### Indicadores

Primero	# <i>No definido</i>
Segundo	1 <i>Autoridad en castellano</i>
	4 <i>Autoridad en euskera</i>

### Códigos de subcampo

- \$a *Término de género/forma (NR).*
- \$j *Subdivisión de forma (R).*
- \$x *Subdivisión de materia general (R)*
- \$y *Subdivisión cronológica (R)*
- \$z *Subdivisión geográfica (R)*

#### Ejemplo:

- T155 #1 \$a Novelas fantásticas
- T155 #1 \$a Cine negro
- T155 #1 \$a Blues
- T155 #1 \$a Audiovisuales didácticos

<sup>9</sup> V. las listas creadas por el Sistema Nacional de Bibliotecas de Euskadi (ELSN-SNBE) en *Listado de géneros para literatura*, *Listado de géneros para audiovisuales* y *Listado de géneros musicales*.

## CAMPOS DE REFERENCIA - T4XX, T5XX

### **T400, T410, T411, T430, T450, T451 - TÉRMINOS ALTERNATIVOS**

*(Referencias de orientación tipo -véase-)*

Estos campos se utilizan para transcribir aquellas formas no admitidas pero que, al aparecer con cierta frecuencia en las obras, resulta aconsejable tener su referencia.

Ejemplo:

**T100 1# \$a** Arretxe, Jon **\$d** (1963-)

**T400 1# \$a** Arretxe Perez, Jon **\$d** (1963-)

**T110 2# \$a** RENFE

**T410 2# \$a** Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles

**T111 2# \$a** Jornadas Municipales sobre la Normalización del Euskera

**T411 2# \$a** Jornadas Municipales sobre el Euskera

**T130 #0 \$a** Don Quijote de la Mancha

**T430 #3 \$a** El Quijote

**T430 #0 \$a** Quijote

**T150 #1 \$a** Batallas navales

**T450 #1 \$a** Combates navales

**T450 #1 \$a** Guerra en el mar

**T450 #1 \$a** Guerra naval

**T450 #1 \$a** Guerra marítima

**T151 #4 \$a** Britania Handia

**T451 #4 \$a** Erresuma Batua

## **T500, T510, T511, T530, T550, T551 TÉRMINOS RELACIONADOS**

*(Referencias de orientación tipo –véase además-)*

Los campos T5XX se utilizan para aclarar las relaciones que pueda haber con otras autoridades, siempre que se considere pertinente. Por ejemplo, entidades que cambian de denominación a partir de una fecha, autores que publican solos y en grupo (bajo un nombre colectivo), etc. Al contrario de lo que ocurría con los campos T4XX, los campos T5XX nos llevan de un término aceptado a otro también aceptado.

Ejemplo:

**T100 1# \$a** Oliver, Joan **\$d** (1899-1986)

**T500 1# \$a** Quart, Pere **\$d** (1899-1986)

**T100 3# \$a** Austria, Casa de

**T500 3# \$a** Habsburgo, Casa de

**T110 2# \$a** Eliza Katolikoa **\$b.** Aita Santua (1644-1655: Inozentzio

X.a) **T500 0# \$a** Inozentzio X.a **\$c,** Aita Santua

**T110 2# \$a** Federación Internacional de Documentación

**T510 2# \$a** Instituto Internacional de Documentación

**T510 2# \$a** Federación Internacional de Información y Documentación

**T110 1# \$a** Euskadi **\$b.** Kultura Saila

**T510 1# \$a** Euskadi **\$b.** Kultura eta Turismo Saila

**T111 2# \$a** Jornadas Nacionales de Medicina de Montaña

**T511 2# \$a** Jornadas de Medicina y Socorro en Montaña

**T150 #1 \$a** Anfibios

**T550 #1 \$a** Vertebrados

**T151 #1 \$a** Bizkaia

**T551 #1 \$a** Zeanuri

**T551 #1 \$a** Lekeitio

**T151 #1 \$a** Gipuzkoa

**T551 #1 \$a** Euskadi

## T670 FUENTE PRODUCTIVA DE INFORMACIÓN (R)

Es imprescindible cumplimentar este campo. Su función es informar del repertorio o fuente que se ha utilizado para seleccionar la autoridad.

El primer **T670**, es decir, la primera fuente de información siempre será la que se está catalogando. Rellenaremos el campo únicamente con este primer tipo de fuente citado. A criterio del catalogador queda la posibilidad de buscar información complementaria en algún otro repertorio o fuente (bibliotecas nacionales, webs, enciclopedias...) **El orden de preferencia en la cita lo marcan las *Reglas de Catalogación*.**

No haremos **T670** de una autoridad de materia (T150, T151).

### Indicadores:

**Primero**     # *No definido*

**Segundo**    # *No definido*

### Códigos de subcampo

**\$a**        *Cita de la fuente (NR)*

**\$b**        *Información encontrada (NR)*

### FORMA DE LA CITA:

Para citar **monografías**:

**\$a** *Título de la obra, año de edición* **\$b**: *Lugar de la monografía donde se encuentra la información (Información encontrada)*

La información encontrada se transcribirá **literalmente**.

Si la autoridad es de un ilustrador, traductor, etc. y así consta en la fuente (Ej. *Traducción de Helga Pawłowski* ), **habrá de transcribirse literalmente dicha referencia** a la función en el campo T670.

Ejemplo:

**T670 ## \$a** *Amenaza bajo el mar, 1999* **\$b**: *port. (traducción de Enrique Mallorquí)*

Para citar **publicaciones seriadas**:

*\$a* Título propiamente dicho<sup>10</sup>, fecha de publicación y/o distribución<sup>11</sup> *\$b*: Número de la publicación seriada<sup>12</sup>, Lugar de la publicación donde se encuentra la información (Información encontrada)

Ejemplo:

**T670 ## \$a** Aranzadiana, 1953- **\$b** n. 118 (1997), cub. (Sociedad de Ciencias Aranzadi; Aranzadi Zientzi Elkarte)

**T670 ## \$a** Guineana, 1995- **\$b** vol. 2 (1996), port. (Universidad del País Vasco; Euskal Herriko Unibertsitatea)

**T670 ## \$a** Nekazaritzako elikagai sektorearen estatistika urtekaria, 1996- **\$b** 1993/94, port. (Eusko Jaurlaritz. Nekazaritza eta Arrantza Saila)

Para citar **páginas web**:

*\$a* WWW Nombre de la página web, fecha de consulta aaaa-mm-dd *\$b*: (Información encontrada)

Ejemplos:

**T670 ## \$a** WWW Internet Movie Database, 2004-09-28 **\$b**: (Nicolas Cage, b. 7 January 1964, Long Beach, California, USA)

**T670 ## \$a** WWW Aranzadi, 2007-09-18 **\$b** : (Josu Tellabide Azkolain. Donostia 1943. Etnografoa)

**T670 ## \$a** WWW Harluxet Hizt. Entz., 2008-01-14 **\$b** : (Aitzol (j.i. Jose Ariztimuño Olaso). Idazle eta abertzale gipuzkoarra (Tolosa, 1896 - Hernani, 1936)...) )

**T670 ## \$a** WWW Euskal Idazleen Elkarte, 2008-01-14 **\$b** (Kepa Altonaga Sustatxa; Loiu, 1958)

## REPERTORIOS

Podrán utilizarse, siempre a criterio del catalogador, repertorios en papel u on-line.

Los primeros serán enciclopedias de saber general o temáticas.

Los registros de autor personal (**T100**), de series en castellano y de entidad (**T110**) tanto de ámbito castellano como internacional se crearán siguiendo las directrices de la **Biblioteca Nacional de España** (<http://www.bne.es>). Se le citará en el campo T670 como **WWW BNE Aut.**

<sup>10</sup> Código de subcampo *\$a* del campo **T245**

<sup>11</sup> Código de subcampo *\$c* del campo **T260**

<sup>12</sup> Para su transcripción se seguirán las pautas establecidas para el área de numeración (T362).

Los registros de autor personal (**T100**) y de entidad (**T110**) de ámbito internacional que no se encuentren en la Biblioteca Nacional de España serán creados siguiendo las directrices de las distintas bibliotecas nacionales. Se recomienda seguir el siguiente orden:

1. Library of Congress [<http://authorities.loc.gov/>]  
Cita: **WWW LC Auth. file**, *aaaa-mm-dd*
2. Bibliothèque Nationale de France [<http://catalogue.bnf.fr/>]  
Cita: **WWW BNF Opale-plus**, *aaaa-mm-dd*
3. Die Deutsche Bibliothek [<http://www.ddb.de/>]  
Cita: **WWW DDB DBF-Opac**, *aaaa-mm-dd*
4. Bibliotecas nacionales de otros países.
5. Serán fuentes igualmente válidas enciclopedias y páginas web de autores, entidades, editoriales, periódicos, bases de datos on-line...

#### **PARTES DE MONOGRAFÍAS Y/O PUBLICACIONES SERIADAS** (*Lugar donde se encuentra la información*):

- **Anteportada o portadilla (anteport.): Atariaurrea (ataur.):** Es la hoja anterior a la portada, puede ir en blanco, aunque generalmente se imprime el título del libro en caracteres abreviados o menores que el de la portada.
- **Cabecera:** Véase **Mancheta**
- **Colofón: Azken oharra** edo **kolofoia:** Se pone al final de la obra (en la última página impar) y en él consta el lugar de impresión, la fecha y el nombre de la impresión. También incluye el número de tirada y el escudo del impresor.
- **Contracubierta o cubierta posterior (contracub.): Azalaren atzeko aldea (az. atzeko aldea):** Plano trasero de papel con que se forra el libro para su encuadernación en rústica.
- **Contraportada (contraport.): Atariaurrearen ifrentzua (ataur. ifrentzua):** Es la cara posterior de la anteportada o portadilla, puede ir en blanco o bien figurar en ella el título general de la obra, cuando ésta consta de varios tomos. También puede figurar en ella la relación de derechos (derechos de la obra, número de ediciones, pie de imprenta, traductor(es), etc.)
- **Cubierta (cub.): Azala (az.):** Forro o envoltura que cubre los pliegos del libro ya impresos, ordenados y cosidos o pegados y que suele reproducir los datos de la portada.
- **Índice: Aurkibidea:** Es una relación esquemática del contenido del libro. Puede ir al principio o al final (en las obras científicas suelen ir al principio y en las literarias al final). Los índices cronológicos, geográficos, de láminas, etc. suelen ir al final de la obra.
- **Lomo : Bizkarra:** Parte lateral del libro. Suele contener el título de la obra, su autor, la editorial y en ocasiones el número de la serie.

- **Mancheta:** Mención de título, propietarios, editores, etc. de un periódico o de una publicación periódica. Aunque su localización es variable, en el caso de los periódicos aparece normalmente en la página editorial o en la parte superior de la primera página. En el caso de las publicaciones periódicas aparece en la página de sumario (en este caso suele denominarse “Membrete editorial”)

- **Membrete editorial:** Véase **Mancheta**.

- **Portada (port.): Ataria (at.):** Es la página más sobresaliente del libro; especifica de forma más extensa el título de la obra, el nombre del autor, nombre del prologuista, méritos del autor o cualquier otra explicación interesante de resaltar, lugar de la impresión, nombre del impresor y la fecha

- **Prólogo: Hitzaurrea:** Es el texto previo al cuerpo literario de la obra. El prólogo puede estar escrito por el autor, editor o por una tercera persona de reconocida solvencia en el tema que ocupa a la obra. Se le conoce también como prefacio o introducción.

- **Solapa: Heg.:** Extensión de la cubierta, doblada sobre sí misma hacia el interior. Puede contener datos biográficos del autor de una obra.

- **Verso de portada (v. port.): Atariaren ifrentzua (at. ifrentzua):** Es la que ocupa el reverso de la portada y en ella, al igual que en la contraportada, puede figurar la relación de derechos (derechos de la obra, número de ediciones, pie de imprenta, traductor(es), etc.)

#### **PARTES DE UN CD-DA, de un VIDEO VHS y de un DVD:**

- **Créditos: Tituluak:** Títulos de crédito en el caso de videograbaciones, al principio o al final de la película.

- **Etiqueta: Etiketa:** Lo que está unido permanentemente al documento. La Library of Congress habla de "label" cuando se refiere a la etiqueta unida permanentemente al documento. En castellano se podría decir "marbete" o "etiqueta". La Biblioteca Nacional utiliza la palabra "carátula" aunque lo hace de forma incorrecta ya que el significado de carátula es "cubierta" que es fuente asociada.

- **Funda: Azala (az.):** Generalmente se trata de la(s) carátula(s) de un CD-DA o de un VHS-DVD contenidas en el envase (funda) y el material anejo, asociado al documento.

Ejemplos:

**T110 2# \$a** Centro de Información y Documentación Científica (Madrid)

**T410 2# \$a** CINDOC

**T670 ## \$a** Catálogo colectivo de publicaciones seriadas de matemáticas, 1992 **\$b:** port.(Centro de Información y Documentación Científica, CINDOC)

La obra que se está catalogando es:

**T245 10 \$a** Catálogo colectivo de publicaciones seriadas de matemáticas **\$b:** Madrid 1992

**T100 1# \$a** Pagola, José Antonio **\$d** (1937-)

**T670 ## \$a** De la violencia al diálogo, 1995 **\$b:** port. (José Antonio Pagola) solapa (n. 1937, en Añorga, Guipúzcoa; sacerdote)

La obra que se está catalogando es:

**T245 10 \$a** De la violencia al diálogo **\$c** / José Antonio Pagola

## T678 DATOS BIOGRÁFICOS O HISTÓRICOS (R)<sup>13</sup>

Este campo contiene información biográfica, histórica y de otro tipo sobre el encabezamiento T1XX en un registro de encabezamiento aceptado o en un registro de encabezamiento aceptado y subdivisión.

### Indicadores

<b>Primero</b>	# <i>No aporta información</i>
	0 <i>Información biográfica</i>
	1 <i>Historia administrativa</i>
<b>Segundo</b>	# <i>No definido</i>

### Códigos de subcampo

**\$a** *Datos biográficos o históricos (R)*

**\$b** *Ampliación de la nota (R)*

#### Ejemplo:

**T110 2# \$a** Sorotan Bele

**T678 ## \$a** Grupo musical

**T678 ## \$a** Musika taldea

<sup>13</sup> Desde las bibliotecas municipales sólo se cumplimentará en el caso de autoridades de grupos musicales. En el resto de los casos esta nota será cumplimentada desde el Servicio de Bibliotecas.

## BIBLIOGRAFÍA

*Reglas de catalogación*. Madrid: Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, 1999

*Formato IBERMARC para registros de autoridad*. Madrid, Biblioteca Nacional, 1999 [disponible en Web: [www.bne.es/docs/Registros\\_autoridad2001.pdf](http://www.bne.es/docs/Registros_autoridad2001.pdf) ] [Consulta: 26 de marzo de 2008]

*Formato IBERMARC para registros bibliográficos* (tomo I y II). 6ª edición, Madrid, 2001 [disponible en Web: [http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos2001\\_TomoI.pdf](http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos2001_TomoI.pdf)  
[http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos2001\\_TomoII.pdf](http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos2001_TomoII.pdf)  
[http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos\\_erratas\\_2005.pdf](http://www.bne.es/docs/Rbibliograficos_erratas_2005.pdf) [Consulta: 26 de marzo de 2008]

Jiménez Pelayo, J., García Blanco, R. *El catálogo de autoridades: creación y gestión de unidades documentales*. Gijón : Trea, D.L. 2002